

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULŪ L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

Oseriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefrancate nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămit.

Nr. 19.

Duminică, 25 Ianuarie (6 Februarie.)

1887.

BrașovŪ, 24 Ianuarie 1887.

De câteva decenii încôce, ori de câte ori România a avut să treacă prin grele încercări din cauza complicațiunilor din afară, numele d-lui MihailŪ Kogălniceanu a fost pus totdeauna în fruntea acelor bărbați de stat români, dela cari țera era în drept să aștepte sprijin, sfat și jertfe.

DomnŪ MihailŪ Kogălniceanu se află și azi, când Europa trece printr'o criză politică atât de grea, în momentul d'a fi omul situațiunei în România.

Acêsta nu pôte surprinde pe nimenea, care cunôsce trecutul și însemnătatea acestui celebru bărbat de stat.

Dér este o notă caracteristică a timpului, că acum se constată rolul celŪ mare, ce mai este chematŪ a-lŪ juca și în viitorŪ d-lŪ Kogălniceanu în România, chiar și dintr'o parte, de unde până aci n'amŪ prŵ auditu critice măgulitoare despre activitatea d-lui Kogălniceanu, ca bărbat de stat și distinsŪ diplomatŪ.

Constatându împrejurarea acêsta, ne mărginim de astădată a reproduce părțile esențiale ale unui articolŪ ce-lŪ publică la loculŪ ântŵu „Pester Lloyd” dela 2 Februarie n. sub titlulŪ „MihailŪ Kogălniceanu”. LimbagiulŪ, de care se folosește corespondentulŪ fôiei oficiöse pestane, contrastă în modŪ bătătorŪ la ochi cu expectorările de mai deunăci ale foilorŪ maghiare, care făceau pe d-lŪ Kogălniceanu șefŪ alŪ anarhiștilorŪ din România și alte „grațiosități” de acêsta, dovadă că foile maghiare scriu după impresiunile momentane, produse de ura de rasă și de prajudețele și susceptibilitățile lorŪ bolnăviciose.

Êtă articolulŪ din fôia ungurêscă:

„M. Kogălniceanu este azi personalitatea politică cea mai căutată și curtenită a României. Pe când pressa opozițională declară, că bŵrânulŪ bărbatŪ pe statŪ și parlamentarŪ, pe care corpurile legiuitoare ale României deunăci l'au onoratŪ cu votarea unui darŪ naționalŪ în forma unei însemnate pensiuni, în curându va pși pe arenă cu o filipică contra guvernului, se pare éráși că foile partidei guvernamentale suntŪ dispuse, a tiné pe Kogălniceanu de alŪ lorŪ și protestă în modulŪ celŪ mai hotărîtŪ în contra presupunerii ce i se face lui din partea dușmanŪ guvernului”

„Dér decă prin cele șise e din destulŪ caracterisatŪ de o parte marea însemnătatea a lui M. Kogălniceanu pentru istoria dezvoltării interne a patriei sale, și de altă parte pozițiunea particulară ce o ia elŪ în viața de partidă, plină de frământări, a României, totuși nu s'ar înțelege decătŪ fôrte defectuosŪ estraordinara importanță a acestui bărbatŪ fôrte dotatŪ și în multe privințe interesantŪ, decă ar voi cineva sŵ-lŪ caracterizeze numai pe temeiulŪ amintirilor din ultimii ani. Căci fiă că destrăbălarea și neclaritatea raporturilor de aci ale partidelorŪ nôtre, pe lângă amăriciunea luptelorŪ parlamentare pricinuită prin acêsta, fiă că și importante cestiuni de natură politică-comercială și de dreptŪ publicŪ, ce 'și așteptă rezolvarea, au făcutŪ ca asocierea și alianța unui bărbatŪ — neobligatŪ pentru durată nici unei partide — de experiența, de agerimea juvenilă a spiritului și de dotațiunea retorică a lui Kogălniceanu, sŵ fiă de fôrte mare valôre: timpurile în care dŵnsulŪ a pututŪ împingea unei întregi perioade de dezvoltare a României timbrulŪ modului sŵu de concepere individuală și propriilor sale vederi, stau în parte patruzeci de ani înainte de ziua, în care meritele lui Kogălniceanu pentru patria sa au aflatŪ o aprețiere esteriôră, prin votarea recompensei naționale susŪ amintite”.

„Căci aprôpe patruzeci da ani suntŪ de când M. Kogălniceanu, care se trage dintr'o vechiă familiă moldovenêscă, devenise centrulŪ spiritualŪ alŪ unei societăți politice, ale cărei țeluri steteau în contrastŪ așă de mare cu stările ce domneau atunci în Moldova, încâtŪ unŪ conflictŪ cu puternicii țilei mai curându sŵu mai târziu era inevitabilŪ. ÎntorsŪ din BerlinŪ unde mai mulți ani a făcutŪ studii istorice și juridice și de unde publicase în limba franceză și primulŪ sŵu opŪ asupra istoriei RomânilorŪ, tînerulŪ Kogălniceanu se alătură la partida așă numită a „BonjuriștilorŪ”, unŪ grupŪ de fii de boerŪ sirguincioși cari, convinși de neatrănicia regimului boerilorŪ învechiți, care era vătămătorŪ obștei, năsuiau sŵu regenereze patria lorŪ luându ca modelŪ pe Franța și pentru cari salutarea franceză „bon jour”, întrebuintată la începutŪ ca losincă și ca cuvântŪ de recunôscere, avea sŵ devină încurându nume de partidă. Al. Cuza, principele de mai târziu alŪ României, Vasile Alexsndri, Const. Negri erau membri ai acêstei partide, care a luatŪ parte atâtŪ de însemnată la revoluțiunea izbucnită în anulŪ 1848 contra principelui moldovenescŪ MihailŪ Sturza, încâtŪ mulți dintre membrii ei trebuiră sŵ părăsescă țera după victoria contra-revoluțiunei executate cu ajutorulŪ Rusiei. Kogălniceanu încă se duse în esilŪ, dér când urmările războiului Crimeei sfărîmară influința rusă în principatele dunărene, se întôrse éráși în patria sa, pentru ca după alegerea vechiului sŵu amicŪ politicŪ Al. Cuza ca principe alŪ Moldovei și Valahiei, sŵ ia asupra șî unŪ rolŪ dătătorŪ de măsură în istoria dezvoltării României și a RomânilorŪ. Căci fiă că se pretinde și pentru principele Cuza necontestabilulŪ meritŪ d'a fi pusŪ capetŪ vechiului statŪ boerescŪ și d'a fi liberatŪ în același timpŪ România de tutela spirituală a patriarhatului din ConstantinopolŪ și de nerușinata exploatare a țerii de cătră călugării greci: inițiativa pentru desființarea nobilimei boeresci și a ridiculelorŪ sale privilegii, pentru declararea independenței bisericei române, pentru isgonirea călugărilor greci și pentru secularizarea moșilorŪ mănăstiresci care făceau mai a treia parte a țerii, este totŪ așă opera originală a lui Kogălniceanu, ca și desființarea robotei țărănesci și crearea unei proprietăți țărănesci libere. Veđi bine Kogălniceanu, care la executarea reformelor sale își atrăsese ura celorŪ mai influente cercuri ale țerii, dér care nu se lăsase a fi conturbatŪ, în repedea executare a planurilorŪ sale, prin sbuciumările „RoșilorŪ”, adevă ale radicalilorŪ în parte mare cu idei republicane, a fostŪ și urđitorulŪ lovituri de statŪ dela 2 Maiu, care unŪ partidele, îndușmănite de altmintrelea până la cuțitu, a „AlbilorŪ” și a „RoșilorŪ”, adevă a conservatorilorŪ și a liberalilorŪ, pentru revoluțiunea nesăngerôsă dela 11 Februarie 1866 și pentru răsturnarea lui Cuza.”

„CătŪ de contrară lui Kogălniceanu devenise atunci opiniunea publică rezultă de acolo, că constituantă convocată de noua transformare a raporturilor României nu i verifică mandatulŪ de deputatŪ. Dér acêstă mânia nu tinŪ multŪ. În perioada de trecere de atunci nu se putea lipsi România de conlucrarea unui bărbatŪ care dase deja atâtea doveđi despre puterea sa de activitate politică și despre energia sa, și chiar dacă presidiulŪ ministerialŪ alŪ lui Kogălniceanu din acêstŪ timpŪ a fostŪ numai de scurtă durată, totuși acêstŪ bărbatŪ, căruia România are d'a-i mulțami reformele cele mai pline de binecuvântare ale guvernului Cuza, în totŪ cursulŪ timpurilorŪ de mai târziu a luatŪ o distinsă pozițiune. ElŪ a fostŪ unulŪ din cei mai distinși membri ai coalițiunei contra cabinetului conservatorŪ LascariŪ Catasgiu și, fără sŵ se fi declaratŪ deplinŪ solidarŪ cu partida liberală ce veni

la cârmă în anulŪ 1876 după căderea aceleia, în greulŪ timpŪ alŪ războiului ruso-turcŪ și în perioada de tractări diplomatice ce a urmatŪ după aceea a făcutŪ ca ministru și diplomatŪ mari servicii guvernului lui IônŪ Brătianu. Când elŪ după proclamarea independenței României cutrieră strădele BucureștilorŪ cu tricolorulŪ naționalŪ în mână, pentru ca sŵ vestescă poporațiunei ruperea raportului de dependență, era cu hotărîre celŪ mai popularŪ bărbatŪ alŪ țerii; și când greutățile, ce reprezentanța poporului românŪ le pregătea unei rezolvări corêspundătoare dorințelorŪ puterilorŪ, amenințau sŵ aducă România într'unŪ conflictŪ cu tratatulŪ din BerlinŪ, guvernulŪ lui IônŪ Brătianu nu sciŵ sŵ trimetă în străinătate pentru obținerea unei înțelegeri pe nici unŪ bărbatŪ mijlocitorŪ diplomaticŪ mai capabilŪ, decătŪ pe M. Kogălniceanu”.

„...Ca politicŪ și oratorŪ parlamentarŪ Kogălniceanu e de o particularitate și însemnătate atâtŪ de isolată între contemporanii sŵi și generațiunea mai tînără, încâtŪ merită a fi aprețiatŪ mai deaprobe numai din acêstă parte... Nu atâtŪ ca istoricŪ trebuie căutată valôrea acestui bărbatŪ, ci ca unulŪ care a urnitŪ calea pentru transformarea raporturilor sociale, politice și bisericesci ale României. Chiar și împrejurarea, că M. Kogălniceanu în multe casuri a urmăritŪ o direcțiune contrară intereselorŪ monarhiei habsburgice în România, nu trebuie sŵ se ia în considerare acolo, unde e vorba de M. Kogălniceanu ca politicŪ românŪ. Ca atare nu i se pôte refusa recunoscința și nu i se refusă, celŪ puținŪ aici în România, nici de astfelŪ de critici, cari din considerațiuni de politică de partidă nu vorbescŪ de bine pe miniștrii lovituri de statŪ ai lui Cuza. Azi stă Kogălniceanu... éráși în centrulŪ atențiunei publice, și nu e nici o îndoială, că participarea sa la viitoarele alegeri generale parlamentare va fi de mare influință, ba pôte că va da măsura, asupra viitoare forme a viitoare majorității parlamentare. OratorŪ popularŪ și dialecticŪ parlamentarŪ, precum nu pôte arăta pe nici unŪ altulŪ România, elŪ constringe chiar pe contrarii sŵi a asculta în liniște vorbirile sale înzestrate, după publicŪ și împrejurări, cu umorŪ aspru sŵu cu finetă plină de spiritŪ, și decă raportorulŪ d-vôstrŵ nu se'nșelă, Kogălniceanu în celŪ mai apropiatŪ timpŪ va fi chematŪ a imprima unui cabinetŪ, care sŵ conducă destinele României cu cooperarea sa, timbrulŪ caracteristicŪ alŪ personalității sale istoricesce fôrte interesantă.”

InvetământulŪ nostru mediu și superiorŪ,
în raportŪ cu necesitățile nôtre.

IV.

E indispensabilŪ sŵ se dea o mai mare importanță sciințelorŪ naturale, sporindu-se materia și numărulŪ orelorŪ de studiu pentru gimnasiile, școlile preparandiale și seminariile nôtre, făcându-se unele reduceri și economii la orele și materialulŪ altorŪ obiecte de studiu. Și anume, avându-se în vedere, că deja după 3—4 ani de gimnasiu mulți tineri părăsescŪ gimnasiulŪ, parte pentru a trece în preparandii și a se pregăti pentru cariera de invetătorŪ, și parte pentru a se întôrce acasă, la economia părințilorŪ: ar fi de doritŪ ca acêști tineri sŵ aducă cu sine o sumă completă de cunoscințe practice, pe cari sŵ le pôtă utiliza și aplica și acasă. Pe lângă cunoscințele literare elŪ sŵ pôtă cunôsce și apreția pe deplinŪ tôte animalele, plantele și mineralele precum și tôte elementele și principiile de chimie și fizică, cu care are elŪ în cerculŪ sŵu restrînsŪ de a face. ScopulŪ s'arŪ ajunge pe deplinŪ decă în privința sciințelorŪ naturale s'arŪ putea adopta programa gimnasiilorŪ și liceelorŪ din România, avându-se în vedere, ici coale, și obiectele, care interesă directŪ pe agronomŪ.

Decă acêsta din considerațiuni politice n'ar fi po-

sibilă,*) atunci totuși scopul s'ar ajunge binișor, dacă profesorul de zoologie în clasa I gimnazială la sugere, și anume la vitele domestice, nu s'ar limita numai la înșirarea diferitelor specii, ci ar insista mai mult asupra lor, arătându-le cele principale diferențe rase și tipuri, după originea și patria lor, dimpreună cu calitățile și defectele fiecăreia, folosul lor în comparație cu speșele necesare la creșterea și întreținerea lor. În loc de a înșira și trece toate speciile de vite într-o singură oră, poate rămânea și insista 3—4 ore asupra unei specii principale, folosindu-se spre acesta și de autori speciali de agricultură și zootehnie. Apoi alte, cum sunt maimuțele, focile, balenele, cu care și așa nu ne prea întălmim și n'avem d'a face poate în viața întregă cu ele, le poate trece ceva mai iute.

În clasa a II-a din botanică se se ia nu numai clasificarea plantelor după Linée și câteva plante veninoase, ci cu totu deamăruntul în a și rosaceele, papilionaceele și gramineele, și profesorul, prin dese excursii botanice pe câmp, livezi și în grădina botanică a școlii**), prin facerea de erbare, se le atragă atenția asupra tuturor plantelor de ceva interes, încât la finea anului fiecare elev să fie în stare să cunoască toate plantele, toate cerealele, ierburile și buruienile din grădina, câmp și livade, să cunoască durata vegetației fiecăreia precum și valoarea ei bună ori rea. Pe lângă numirile românești profesorul se cerea de la elevi să cunoască și pe cele latine, ca vor fi puși adeseori în situația d'a comanda și cumpăra semințe — mai cu seamă de cereale și ierburi — în străinătate și numai atunci o poate face acesta cu siguranță adăugându și numirile latine, căci semințele de trifoiuri și ierburi, fiind foarte mărunt și scumpe — producătorii și negustorii lor le falsifică foarte des cu alte semințe de o calitate mai rea sau cu nisip vâpsit, pământ etc. Profesorul pentru a economisi timpul la excursii și a avea totdeauna plantele necesare în starea lor normală, poate cultiva în grădina botanică a școlii plantele principale dar cu deosebire pe micile areale de câte 1—2 metri pătrați diferite specii de cereale și ierburi, care să se servescă ca obiect de demonstrație, și să înfăcișeze la aceeași plantă, semănata în aceleași condiții de cultură și de climă, diferite rezultate, din care să reieșă folosul introducerii și acclimatizării altor rase mai bune. Separat de aceste una sau două fașii de straturi le poate întrebuința pentru infecțiunea artificială a plantelor cultivate cu diferite boale și paraziți — ciuperci — ca rugina, tăciunele, mătura, corno, mătasea, — cuscuta — etc. precum se arete și mijloacele pentru combaterea lor.

Avându elevii dinică aceste culturi și studii înaintea lor, toți din toate clasele, le vor urmări cu mare atenție și încordare în toate fazele de creștere și dezvoltare.

În clasa a III-a la fizică cât se poate lua din statistică, dinamica corpurilor solide, fluide și aeriforme, căldura, magnetismul, electricitate, optica și ceva din meteorologie.

În clasa a IV-a. Mineralogia și cu deosebire se insistă asupra petrografiei încât fiecare elev să cunoască mineralele și petrele ordinare ca greșea, granitul,

*) Repetăm aici ce am mai spus la început, că autoritățile noastre scolare profesionale sunt dependente la facerea programelor de planul de organizație și de învățământul prescriș de regim. — Red.

**) Bine ar prinde când ar exista pe lângă fiecare gimnaziu și seminar câte o grădină botanică model. Din nenorocire se vede că nimenea nu s'a gândit la așa ceva. — Red.

trachitul, basaltul, vâroș, gipsul, porfirul, shisturile, apatitul și fosforitele și se li se arete, fie în natură, fie în modele, diferitele specii de pământ sol și sub-sol rezultat din sfărșimarea și descompunerea lor. La Chimie cât s'ar pute mai mult, atât din cea anorganică cât și cea organică. Elementele cele mai principale din care se compun corpurile și proprietățile lor. Oxizi, accide, base, alcalii, arătându și insistându asupra acelor, care au o însemnătate pentru viața practică sau pentru agricultură, cum sunt: oxigenul, hidrogenul, carbonul, azotul, fosforul, potașea, sulfurele, varul, siliciul. Metalele și aliajele lor. Din chimia organică amidonul, destrina, materiile zaharose, celuloza, fermentațiunea. Alcoolurile, etherul, corpurile grase. Unele dintre accidele organice și combinațiunile aromatice. Alcaloide. Materiile albuminoide și rolul lor la nutrițiunea plantelor și animalelor.

În clasa a V-a. O scurtă privire asupra morfologiei și fiziologiei la fanerogame. Determinarea diferitelor plante de interes pentru viața practică și pentru agricultură, durata vegetației și valoarea lor economică. La criptogame cu un microscop li se poate arăta diferitele specii de spori și dezvoltarea lor pe plantele nutritive. În colo repetiția celorlalte clase la clasa a II-a.

În clasa a VI. Anatomia și fiziologia animalelor, zoologia descriptivă. Aci se poate lua în trăsuri generale ceva despre nutrițiunea animalelor și anume a se arăta rolul ce-lu joacă materiile albuminate cu azot și cele fără de azot, după cum e scopul de a produce forță și muncă, sau a produce numai grăsime.

Din Geometria, la trigonometria se poate ține seamă și de agromensură și se se dea cât se poate mai multe exemple cu aplicarea la acesta și la nivelare

În clasa a VII-a fizica: mecanica, hidrostatica, aerostatica, magnetismul. Chimia anorganică și organică. Repetirea și completarea celor din clasa a IV-a.

În clasa a VIII-a geologia și ca adneșă pedologia (câmpologia). O scurtă privire asupra formației solului arabil și subsolului prin despicierea și sfărșimarea petrilor prin diferite agenți. Inșirile chimice și fizice ale țării. Absorbțiunea și condensațiunea de apă și gaze. Influența lumii și căldurii asupra solului. Clasificarea pământurilor după calitățile lor fizico-chimice, și după plantele ce cresc sau se cultiva pe ele.

Aceste materii adoptate la programa de a la gimnaziilor noastre ar satisface pe deplin tuturor trebuințelor noastre, căci absolventul de gimnaziu ar cunoaște toate obiectele și materiile principale, cu care are el d'a lucra. Apoi i-ar veni în ajutor unele înlesniri și sacrificii bănești, care de și ar costa șola foarte puține parale, totuși ele ar aduce foarte mari servicii. Astfel pentru demonstrațiile din botanică și pentru a economisi timpul la excursiile de erborizație, ar fi de dorit, precum sunt la școlile de pe sate, înființarea și întreținerea unei mic grădini botanice de 1/2—1 jugăr întindere, în apropiere de gimnaziu, unde profesorul se și potă cultiva toate plantele de un interes oarecare, din grădina, câmpie și livezi. Cu deosebire pe micile întinderi de 1—2 metri pătrați se facă încercări cu cultura de diferite specii de cereale și ierburi prin care se se constate varietatea rezultatelor la aceeași specie semănată în condiții și raporturi egale, încât să reieșă utilitatea schimbării și perfecționării semințelor și raselor. O fașă de straturi se fiă destinată încrucișărilor și hibridărilor artificiale și perfecționării raselor; er o

alta separată pentru infecțiunile artificiale la cereale, ierburi și pomi, cu diferite ciuperci și paraziți ca rugina, tăciunele, mătura, corno mătasa (lat. cuscuta), precum și se se arate mijloacele pentru combaterea lor. Întreținerea și cultivarea acestei grădini n'ar costa pe an mai mult de 30—40 fl., er lucrările și demonstrațiunile aceste ar fi mai de folos decât înșirarea și citirea a sute de exemple și autori.

Un alt sacrificiu bugetar ar fi d'a procura pentru biblioteca studenților câțiva autori principali de agricultură și de economie națională, ca: Thaer Grundsätze der rationellen Landwirthschaft; Liebig, die Chemie in ihrer Anwendung auf Agricultur und Physiologie; Koppe, Ackerbau und Viehzucht; Settegast, Die Thierzucht; Die Landwirthschaft und ihr Betrieb; I. Kühn, Die zweckmässigste Ernährung des Rindviehs; Guido Kraft, Lehrbuch der Landwirthschaft, Landwirthschaftliches Lexicon; E. Wolf, Ernährung der landwirthschaftlichen Nutzthiere, Düngerlehre; Heiden, Düngerlehre; Rohde, Rindviehzucht; Bohm, Schafzucht und Wollkunde; Dunkelberg, Wiesenbau; Kirchner, Handbuch der Milchwirthschaft; Roscher, Lehrbuch der Nationalökonomie; I. H. v. Thünen, Der isolirte Staat in Bezug auf Landwirthschaft und Nationalökonomie; v. d. Goltz, Handbuch der Land und Betriebslehre;*) ca unii din studenți ici coala se se potă ocupa și cu câte o chestiune economică și ținea câte o conferință despre agricultură, care o vor face cu atât mai ușor, cu cât cei mai mulți din ei, întorcându-se vera de vacanțe acasă, sunt siliți, să ajute părinților la economia câmpului, și deci au mai mult sau mai puțin cunoscințe practice de agricultură.

Se înțelege că spre scopul acesta manualele întrebuințate a la în șola nu sunt suficiente și sunt necesare altele, care se satisfac și în privința acesta, ba chiar și profesorii, dela care a la se cere se predea și limbile sau alte studii, vor întâmpina multe dificultăți la executarea programei acesteia. D'aceia ar fi de dorit, ca Consistoriile și Asociațiunea transilvană la împărțirea de stipendii și trimiterea tinerilor la universități pentru a se pregăti în cariera de profesor, ținându cont de necesitățile noastre, pe cei dela științele naturale se-i oblige a da atenție și aplicării acelor la agricultură, horticultură, industrie, și că pe lângă acele se nu-i mai turmenteze și cu filologia sau teologia. În modul acesta, nu numai vom avea mai buni profesori de științele naturale în șola, ci și buni scrutători ai naturii, care vor cultiva și partea neglăsată până aci și se vor interesa cu mult mai bine de producțiunea și economia noastră, ceea ce filologii nu pot face, necădându acesta în specialitatea lor

SCRILE PILEI.

Despre conferința preotăscă ce s'a ținut la 4 Noiembrie 1887. în Cașelul român, protopopiatul Crasnei, ni s'a trimis o corespondență de sub pila Meseșului, pe care însă, primindu-o prea târziu, n'am putut o publica. Corespondentul arată între altele foloșele netăgăduite, ce rezultă pentru biserică și poporul românesc din aceste conferințe, ce, în urma unui regulament diecesan, au a se ține în fiă-care protopopiat din diecesa Gherlei de două-ori pe an; se plânge însă corespondentul contra indiferențismului manifestat față cu aceste conferințe din partea supremei autorități bisericesti din Gherla, despre care dice că e prea nepăsătoare în supra-

*) Mai toate aceste scrieri au apărut și se potă căpăta dela editura Paul Parey în Berlin.

FOILETONU.

Procese celebre vechi în România.

(Conferință ținută de d. Gr. Lahovary la Ateneul din București).

Duminecă seara, săptămâna trecută, societatea aleasă a Capitalei își dăduse întâlnirea la Ateneu spre a asculta interesanta schiță istorică a d-lui Grigore Lahovary asupra proceselor celebre vechi din România și Moldova.

Eruditul conferențiar, membru la înalta Curte de Casație și de justiție constată că în arhivele noastre nu întălmim nici o colecțiune tipărită sau netipărită asupra cauzelor celebre petrecute în România ori în Moldova în cursul secolelor 13-lea, 14-lea și următoarele până la 1775. În străinătate, cu deosebire în țările occidentale, asemenea colecțiuni abundă. Așa găsim repertoriul *Pitaval* (Causes célèbres), repertoriul *Clein* și altele. Timpurile, se vede, că nu ne au lăsat să avem asemenea monumente, care denotă gradul de cultură al națiunilor. Precum s'a spus, condicile domnești aflate în arhivele noastre nu conțin hotărâri mai vechi ca dela 1775. Găsim în aceste condici în adevăr porunci, pitace, ponturi de vameși, diete, volnicii, obiceiuri, tacliruri, zapise de învoeli, mărturisiri și altele, der toate din secolul al 18-lea. Ceea-ce d. conferențiar își propune a espune le-a cules din istoric, din docu-

mente, din memorii scrise, din letopisițile naționale sau din cărți de călătorii, făcute în țera noastră de cătră străini.

Optpredece sunt la număr cauzele mai însemnate pe care la analize d. conferențiar, Le vom resuma și noi aci, pe cât de fidel posibil, în ordinea în care au fost dezvoltate.

1) *Esecuțiunea lui Arbore din Hârleu* (1523). Cel mai vechi proces aflat de d. conferențiar este al boerului Arbore. Engel, care a scris istoria Moldovei, spune că Ștefan Vodă fiul lui Bogdan (1517—1526) bănuind pe Arbore că e hainu Domniei a pus de i-a tăiat capul lui și fiilor lui, Teodor și Nichita.

2) *Revoluțiunea din Roman* (1524) Boerii țării se neliniștiră de atâtea cruzimi și se resculară în contra lui Vodă Ștefan. Revolta porni din Roman la 1524. Ștefan prinse de veste și decapit pe boerii Costea, Ivanciu și Sima. Cătr boeri putură scăpa, fugiră din țera. Manuscrisul din Șerbănești, tipărit la 1528, vorbește de acesta afacere.

3) *Esecuțiunea stolnicului Berca*. În 1612 izbucnesce altă conjurație. Stolnicul Berca din Merșani (Teleorman) se sculă cu alți boeri ca să răstorne pe Radu al 11-lea. Răscolu nu isbuti și Radu prinse pe conjurați și le tăia capul.

4) *Un paricid pe la 1652*. Pe timpul lui Matei Basarabu (1633—1654), un copil nevastă mai mic de 14 ani tăia capul tatălui său. Este probabil că și lui i s'a tăiat capul, căci condica lui Matei Basarabu dice că deși pentru minori în genere se micșorează pedepsa, însă pentru minorul paricid nu există micșorare de pedepsa, și legislația din 1652 era aceea din condica susnumită.

5) *Judecata lui Stroe Leurdeanu* (1669). Cu ocaziunea judecăței vornicului Stroe Leurdeanu găsim pentru prima oară menționându-se de orecare forme de judecată. La 6 Decembrie 1660, întră Grigore Ghica în țera și peste trei ani trebui să plece cu armata în ajutorul lui Ahmed. Căimăcămia fu lăsată soției sale, vornicului Stroe Leurdeanu și marelui vistiier Dimitrie. Întorcându-se Vodă Grigoraș în țera, vornicul Leurdeanu acuză pe postelnicul Constantin Cantacuzino că întreține relații cu soția domnului, că face intrigă cu Turcia pentru domnia, fiind că se ține aproape de hotarele turcesce și pentru că oprește pe țeranii săi a plăti dările cătră visteria. Grigoraș Vodă porunci să aducă pe postelnic și în noaptea de 20 Decembrie 1663 îl trimise la Snagov unde fu ucis. Boerii la aușul acestei fapte se și resculară. Grigoraș Vodă protestă de nevinovăția lui și surghiuni pe Stroe Leurdeanu. Sub Anton Vodă (1669), bătrân virtuos și prudent, urmașul postelnicului Can-

veghierea și aprobarea concluziilor conferențelor, fără de care aprobare aceste concluzii rămân literă morță, și de altă parte se plânge contra indolenței prea mari a unor protopopi, cari legați fiindu prea tare de interesele lor private materiale, lasă să apună această salutară instituție a conferențelor preoțesci. Corespondentul trage la îndoială fidelă administrare a fondului diecesan menit pentru ajutorarea văduvelor și a orfanilor din diecesa Gherlei; fondul este înființat cam în 1832, va se dicea mai bine de 50 de ani, și făcând preot contribuie câte 4 fl. pe an, și mai la început câte 2 fl. și cu toate acestea ajutoarele ce se împart abia fac câte 15—20 fl. pe an și încă multe văduve și copii orfani fără protectori nu capătă nimic. Imprejurarea aceasta, dice corespondentul, îi disgustă foarte tare pe preoți, cari pe drept poftesc să li se dea din când în când sêmă despre administrarea acestui fond.

—x—

Am comunicat la timp că în Pesta s'a înreput o mișcare în favorul *Kulturregyletului* din Ardeal. Ca nouă dovadă că guvernul e complice la uneltirile de maghiarizare ale *Kulturregyletului*, amintim că, pe lângă diferiți deputați, cari s'au pus în fruntea mișcării, guvernul încă a fost a nume reprezentat la balul, ce s'a dat zilele trecute de mai mulți deputați în folosul fondului de maghiarizare, prin ministrul honveghiei. Cumcă temă de maghiarizare nu avem, nu mai trebuie s'o spunem; dându scirea de mai sus, am voit numai să dovedim din nou complicitatea guvernului.

—x—

Se comunică scirea, că judele marelui comunei Comloșului Banatului, *Fritics*, a fost omorât pe furiș cu un topor.

—x—

În curând Reuniunea femeilor săsești din locu va deschide, dela 24 Februarie până la 2 Aprilie, un curs spre a forma instituție pentru grădini de copii.

—x—

Cetim în ziarele din București, că zilele acestea autoritățile ungare au confiscat la granița dela Predeală un pachet cu 70 exemplare din cartea intitulată: „*Rolul lui Moși și Istriei*“, trimise din București de d. Teofilu Francu d-lui Candrea la Bucium-Cerbu, ca să le distribue abonaților din munții apusenți ai Transilvaniei. — Nu înțelegem cu ce obraz se mai geră în carnații șovinisti unguri ca omenii liberali, când împedea până și mișcarea noastră literară!

—x—

„Lupta“ din București primește scirea, că abecedarele scrise în limba albaneză, cu litere latine, ce s'au trimis de societatea „Drita“ din București, prin diferitele orașe ale Albaniei, au stîrnit o adevărată furiă din partea clerului grec, care lucră pentru grecizarea Albaniei și Macedoniei. Așa în Corcia, arhiepiscopul a pronunțat asupra abecedarelor anatema din amvon și din altar. Poporul este infuriat, căci arhiepiscopul le-a spus că acest abecedar, fiind scris cu litere latine, tînde la catolicizarea lor — Ce mai tacăm de popor liberal sunt și Grecii! Și acesta o fac ei în Turcia, într'un stat străin! Se speră că Porta va pune la locul lor pe preoții greci.

—x—

Loc. colonelul *Vartiadi*, din armata română, va fi numit de guvernul său atașat militar la ambasada română din Viena.

tacuzino cerură pedepsirea vornicului Stroe Leurdeanu. Anton Vodă convocă un sobor compus din Metroplită, din episcop și din egumeni și chemă pe Leurdeanu să se apere. Leurdeanu tăgăduie faptul. Văduva postelnicului Constantin propuse trei răvașe ale Leurdeanului către Vărzaru, prin care îl îndemna să omore pe inamicul lui, Cantacuzino. Leurdeanu mărturisă faptul. Atunci Anton Vodă cu totu divanul făcure judecata și hotărîră să moră și el. Jupâneasa Ilinca Cantacuzino și fiii ei rugară pe Anton Vodă să nu îl ucidă ci să îl trameată la călugărie. Atunci Vodă porunci să îl preumbe prin țarg; Leurdeanu fu pus într'o cotigă c'unu bou, desbrăcat până la brâu; i se puse unu propă în nas, i-au spânzurat trei răvașe de gât și astfel l'au dus până la Snagov unde l'au călugărit, dându-i numele de Silvestru.

6. Judecata lui George Băleanu 1672. Totu Anton Vodă făcure judecata lui George Băleanu, care comploțase împreună cu fiii săi, ca să ucidă pe cei trei boeri, banul Maresu, logofătul Radu Cretzulescu și spătarul Șerbanu, dicend că ei s'au îmbogățit, că ei se totu boeresc la curte la toți Domnii și că și bat joc de dîșii. Conjurații rămîind de judecată, Anton Vodă destitui pe unii din boerii, cari aveau dregătorii, și le-a poruncit la toți să meargă la țară și să se șadă pe la casele lor și să nu mai vie la Curte în ochii Domnului. (Va urma.)

Crisa bulgară.

În timp ce se fac pregătiri pentru întrunirea ambasadorilor, din Constantinopol, ca să se aducă la cale o rezolvare a cestiunii bulgare, scrii din Bulgaria anunță, că Zankovistii și agenții ruși lucră pentru răsturnarea guvernului printr'o revoluție.

„Pol. Korr.“ e informată din Sofia, că ambasadorul rus din București Hitrovo a primit în zilele acestea 90,000 ruble dela societatea slavă de binefacere, după cum se crede, pentru a corupe pe Bulgari, prin agenții și revoluționari. Unul din aceștia, Malakov, a fost arestat, după ce cutierase ținuturile Lovcei și Plevnei, de unde voia să se ducă prin Orhanie în cercul Vraței, între aderenții lui Zankov. E lucru sigur că în acest ținut se pregătise o revoltă, ale cărei fire porneau din Sofia. Scrisorile se înănu printr'o țerancă, care fu arestată împreună cu alți opt Zankovisti din Vrața și Orhanie. Guvernul e convins, că orice mișcare revoluționară o pte înăbuși. Regentul Jivkov, care a făcut o călătorie la Tirnova, a aflat pretutindenea țerănimea cu deplină încredere în regent.

Totu din Sofia se telegrafiază, că acolo s'au primit rapoarte din București, cumcă foștii ofițeri bulgari, cari petrecu în România, intenționează o revoltă nu numai în Bulgaria ci și în România și în Serbia, cu scopul d'a ușura Rusiei ocuparea Bulgariei prin aceea, ca celorlalte puteri să li se dea de lucru cu România și cu Serbia. Pte să intenționeze revoluționarii bulgari a pricinui neplăceri și României, dăr n'au sorți de izbîndă, căci autoritățile române îi urmăresc pasu cu pasu și, după cum se comunică, au fost arestați mai mulți dintre ei și dați peste graniță.

Aceste uneltiri nu contribuie decăt la înăsprirea crizei și la întărirea regentei, a cărei partidă e atăt de amărită încăt acum pare a nu mai voi ca principe nici pe ducele de Leuchtenberg, care — dice oficioasă „*Ne-sawissima Bulgaria*“ — e și mai periculos decăt Mingrelianul.

Tera Oitului, Ianuaru 1887.

Stimate d-le Redactor! Este lucru cunoscut, că astăzi toate națiunile, cari voiesc înaintare, și-au îndreptat o deosebită atenție asupra școlilor, căci este știut, că numai școla face pre omu să devină om. Nu mai puțin este cunoscut și acea împrejurare, că pre o școlă o face însuși învățătorul. „Cum e învățătorul așa e și școla“ — dice o sentință. Este dăr învederat, că dela învățător se recere să fi la înălțimea chemării sale. Ca însă învățătorul să se pta ridica la acea treptă de cultură, ce i-o pretinde timpul de față, trebuie să cetească și studieze neîntrerupt, căci ecă, numai așa, nu mai sboră nimărui porumbul fript în gură.

Dăr aceea încă e dreptu, că la procurarea de opuri de specialitate, ziare etc., se recer parale; dăr când e vorba de parale, apoi atunci trebuie s'o accentuăm, că aceste tocmai la învățător se află mai cu greu. De aci se vede preste totu necesitatea îmbunătățirii salariilor învățătoresci. Căci cu salariu mic, neînsemnat, ba în multe locuri și rău plătit, nu vom ave învățător destoinic în vecii vecilor. Și afară de acesta, cum se se pretindă dela un om, care mai n'are elu ce mîncă, ca să de și altora?!

Profitu toatădată de ocaziune de a atrage atențiunea on. reprezentanți generali a foștilor grănițeri din regim. I. rom., ce se va ține în ziua de 21 Ianuaru a. c. în Sibiu, ca între agende ce va ave de a pertracta să nu trecă cu vederea și ameliorarea salariilor învățătoresci, spre care scopu cred, că s'a ascernut și o rugare specială. Și acesta cu atăt mai vîrtos, căci pe când pretensiunile ce li-se fac devin pe și ce merge totu mai mari, atunci se se aibă în vedere și îmbunătățirea stărei lor materiale, căci cu dascăli flămânți și golani nu vom înainta nici odată!

Să credem, că aceste puține șire nu voru resuna în pustiă!

Invitare.

Domnii membri ai Reuniunii române de gimnastică și de cîntări din Brașov sunt invitați prin acesta a lua parte la adunarea generală anuală, ce se va ține luni în 2 (14) Fauru a. c. la 3 ore după amiez în localul de cîntări al Reuniunii din strada Scheilor, Nr. 132 (Casele I. G. Ioan).

Brașov, în 24 Ianuarie st. v. 1887.

Comitetul.

Ultime sciri

Pesta, 3 Februarie. La Grand Hotel de aici s'a primit ordinul telegrafic d'a se pregăti apartamente pentru membrii delegațiunii austriace.

Roma, 3 Februarie. Esistă temeri aici că orașul Masuah, ale cărui trupeșamente au fost luate cu asalt de către trupele lui Ras-Alula, nu se va putea ține până la sosirea ajutoarelor trimise. Neliniștea e foarte mare.

Berlin, 3 Februarie. Reserviștii, cari au fost chemați spre a face exerciții, cu puscile cu repetiție nu voru fi liberați înainte d'a se fi dobândit siguranța că la primăveră nu va izbucni un conflict între Franța și Germania.

Berlin, 3 Februarie. — Pe când organele străine semnală o potolire a spiritelor în Franța, ziarul „*Kreuzzeitung*“ de aci este informat de către corespondentul său din Paris, că scriile alarmante, cari se răspîndiseră de cîtva timp, au pricinuit îngrijiri serioase în ce privește menținerea păcii. „*Kreuzzeitung*“ dă o es-punere istorică a esceselor comise în Prusia de către Francesi dela 1806 până la 1813. Ea declară că Germania nu are nimic de câștigat dintr'unu nou războiu și că cele 5 miliarde nu i-a adus binecuvîntare; dăr că în casul când ar fi silită a-l face, ea va trebui să caute a reduce Franța în mod definitiv la neputință, nimicîndu focarul unde de secole se făuresc arme și se ațăță intrigi cari turbură liniștea Germaniei și amenință pacea Europei.

Berlin, 4 Februarie. Se scrie din Barcelona ziarelor d'aci că Franța face mari cumpărări de cai și de catari în Catalonia.

Strasbourg, 4 Februarie. Ziarul „*Landeszeitung*“ anunță că generalul Boulanger inspectează incognito împregiurimele Verdunului.

Viena, 3 Februarie. În sterele politice se privește ca puțin demn de credință scirea lui „*Times*“, că o înțelegere s'ar fi stabilit între Austro-Ungaria și Rusia în cestiunea bulgară și că ori-ce conflict ar fi înlăturat pe viitor.

SCIIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „*Gaz. Trans.*“)

PESTA, 5 Februarie. — Foile oficiale din Pesta și din Viena au publicat ordinațiunea, prin care se interdice esportul cailor peste toate granițele teritoriului vamal austro-ungar. Oprirea intră în vigoare cu ziua de aci.

DIVERSE.

Romanul unui vîcaru. — La o velniță (locul unde se strîng bucatele) în apropiere de Dobrițin servea un tîner vîcaru cu numele Veréb Pista, un mîndru flăcău, cu o față gingașă și cu pîr mîle ca mîțasea. Toate fetele ae prinprejur erau amoresate focu de Pista, dăr acesta rămase rece și indiferent și parea a fi deși în florea vîrstei, un dușman al femeilor. Se povestea în taină de diferite aventuri ce aru fi îndurate tînerul flăcău și cel mai multu privilegiu (temei) la astfel de povestiri dădea împrejurarea, că degetele mînilor lui Pista erau mai tîte ciunte. În realitate însă era Veréb Pista născut cu astfel de mîni și din botezu nu se numea „Pista“, ci Elisaveta. Frumosul vîcaru era anume o fată, care de mai mulți ani se înbrăcase în haine bărbătești, pentru ca să pta intra în serviciu, ceea ce în hainele sexului ei, din cauza amintitului defect, cu greu i-ar fi reușit. Nimeni nu presupune această taină. Totu lumea ține pe „Pista“ de un adevărat vîcaru, și fetele în deosebi de un tîner al dracului de frumos. Unui om însă totu trebuie că i-a încredințat interesantul voinic al pusti secretele sale, căci „Veréb Pista“ fu silit a intra la 26 Ianuaru în spitalul din Dobrițin rău bolnav. Acolo dete vieță frumosul vîcaru — unei sănătoșe fete.

Gășce fără ficat. — Multe gășde din Pojunt fură surprinse în zilele din urmă printr'o descoperire neplăcută, făcută la nisce gășce cumpărate de ele. Gășcele altfelu într'adevăr exemplare minunate, nu aveau adevărat ficat. După cum ușor se înțelege, acesta „minune zoologică“ fu foarte diferit comeutat, până când se dovedi, că o hoțescă taetură în interiorul gășcelor le jefuise pe aceste complete creaturi de ce aveau ele mai bun. Vîndătorul de păsări luase gășcelor înainte de a-le vinde ficatul, faptu care diregător și întrăga opiniune publică din bucătări și din pînă ilu califică ca delict de înșelătorie. Omul va trage de aci cel puțin învățătura, că nu e ertat a vinde gășce fără ficat.

Corpul călăreț de odalisee. — Emirul din Afganistan, Abdurrahman Khan, va întreprinde o călătorie prin țera sa la primăveră, ca să inspecteze trupele și să le pună să manevreze. Pentru ca să-l pta însoți în această călătorie o parte din haremul său, Emirul a pus pe un instructor de călărie englesu să instrueze pe 16 dintre femeile sale a călări și a comandat ip Calcuta 16 costume de călărie pentru ele. Mai mulți printi, ministri și demnitari ai curții, cari voru însoți pe Emirul în această călătorie, au pus și ei să instrueze în călărie pe mai multe dintre femeile lor, așa că în suita principelui se va afla un întreg corp călăreț de odalisee.

Editor: Iacobu Mureșianu.

Redactor responsabil Dr. Aurel Mureșianu

Cursul la bursa de Viena

din 4 Februarie st. n. 1887.

Rentă de aur 5%	93.90	Bonuri croato-slavone	104.50
Rentă de hârtie 5%	84.15	Despăgubire p. dijma de vin	—
Imprumutul căilor ferate ungare	143.—	Imprumutul cu premiu ung.	112.50
Amortizarea datoriei căilor ferate de osti ung. (1-ma emisiune)	93.25	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	115.—
Amortizarea datoriei căilor ferate de osti ung. (2-a emisiune)	126.—	Renta de hârtie austriacă	74.80
Amortizarea datoriei căilor ferate de osti ung. (3-a emisiune)	—	Renta de arg. austr.	80.50
Bonuri rurale ungare	103.—	Renta de aur austr.	109.20
Bonuri cu cl. de sortare 103.	—	Losurile din 1860	133.50
Bonuri rurale Banat-Ti-miș	103.—	Acțiunile băncii austro-ungare	831.—
Bonuri cu cl. de sortare 103.	—	Act. băncii de credit ung.	271.—
Bonuri rurale transilvane	103.—	Act. băncii de credit austr.	265.10
		Argintul — Galbini	—
		impărțesc	6.11
		Napoleon-d'ori	10.08
		Mărci 100 imp. germ.	62.15
		Londra 10 Livres sterline	128.65

Cursul pieței Brașov

din 5 Februarie st. n. 1887.

Bancnote românești	Cump.	8.46	Vend.	8.48
Argint românesc		8.42		8.44
Napoleon-d'ori		10.15		10.17
Lire turcesci		11.42		11.45
Imperiali		10.42		10.46
Galbeni		6.04		6.08
Scrisurile fonce. » Albina »		101.—		102.—
Ruble Rusești		116.—		117.—
Discontul		7—10%, pe an.		

Cea mai bună
Hartie de țigărete
este veritabilul

LE HOUBLON

fabricată franceză
de GAWLEY & HENRY, în PARIS

A se feri de imitațiune.

Acastă hârtie se recomandă cu căldură din partea domnului Dr. J. J. Pohl, D. E. Ludw. D. M. Lippmann profesori de chimie la universitatea din Viena, pentru curățenia sa absolută și pentru că nu are în compoziția sa nici o materie stricătoasă.



Minunea vienesă

pe tărâmul industriei de césornice cu pendulă.

Numai fl. 2.50

costă la mine de astăzi încolo unu

Césornic cu pendulă

escelentă, regulată de sine luminătoră, cu aparat pentru deșteptat și sgomot, cu două glonțe (funți) bronzate, pendulă și cele aparținătoare.

Aceste césornice pompoze și escelente sunt montate în pervasuri rotunde, frumoasă colorate, imitând lemnul de nuc, de abanos sau palisandru, o podobă pentru fie-care salon. Pentru tabla cu cifrele ce luminează noaptea ca luna fără adaus de nici un material dau pentru

10 ani garanția

și atrag atențiunea, că aceste césornice minunate, escelente și totuși admirabile de eftine se află singuri numai la mine bune și veritabile Afară de acestea dau cu

Numai fl. 6.50 un césornic remontoir, suprafin Argint-Nickel, de întors fără cheia-cu mecanism de Nickel adevărat, regulat, punctual, césornic nedis, tructibil, arătând secunde. Numai fl. 6.50, mai înainte a costat întreit.

Trimiterea în provincie se face cu rambursă post., sau trimițându-se prețul înainte prin

Exporthaus Fekete, Uhren-Depot,
Wien, V. Wehrgasse Nr. 13/59.

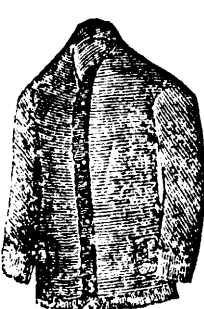
Umezeala, frigul, nu supără!

Numai fl. 1.85.

Pentru Domni:

Pentru Dóme:

Impermeabile, căldurose, durabile și în adevăr admirabile de eftine sunt din nou inventate și renumite

JACHETE
(Bürger-Jacken)

țesute des și care se potrivesc foarte frumos pentru Domni, Dóme, băieți și fete.

Tote cu prețul egal de numai fl. 1.85 bucata.

Aceste Jachete renumite sunt pentru oricine cel mai indispensabil și necesar vestiment, și se află în colorile: sură, cafeniu, drap, bordeaux, civil și negru. Cine posedă o asemenea Jachetă este cel mai bine apărut contra frigului, căci fiind elastică, se lăsează de orice formă a corpului, menținând o căldură egală a corpului și sunt de valoare de neprețuit pentru fie-care om. Afară de cele menționate cu fl. 1.85 se mai află pentru dame încă două soiuri:

Din lână Zephir flă
numai fl. 2.85.Lână Zephir blănită
numai fl. 4.

Ca măsură este suficientă a arăta deca statura e mare, mijlocul său mic.

Se trimite Veritabile contra rambursă numai de 12—12

Julius Fekete, Versandungshaus in Wien
V., Hundstürmerstrasse 18/59.

Mersul trenurilor

Valabil de la 1 Octomvrie st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a călei ferate orientale de stat reg. ung.

Predeal-Budapesta					Budapesta-Predeal					Teiuș- Arad-Budapesta				Budapesta- Arad-Teiuș.					
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren de pers.	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane			Tren de persoane	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren omnibus		
Bucuresci	—	—	—	7.30	Viena	11.10	—	—	—	—		Teiuș	11.24	—	2.40	Viena	11.10	12.10	—
Predeal	—	—	—	1.14	Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20	8.00		Alba-Iulia	11.39	—	3.14	Budapesta	8.20	9.05	—
Timiș	—	—	—	1.45	Szolnok	11.05	3.58	7.38	9.34	11.40		Vințu de jos	12.30	—	4.22	Szolnok	11.20	12.41	—
Brașov	—	—	—	2.32	P. Ladány	2.02	5.28	5.40	11.26	2.31		Șibot	12.52	—	4.50	(4.10	5.45	—
Feldiara	7.47	—	4.16	—	Oradea mare	4.12	6.58	9.14	1.38	—		Orăștia	1.01	—	5.18	Arad	4.30	6.—	7.04
Apatia	8.24	—	5.02	—	Várad-Velenceze	—	—	9.24	2.06	—		Simeria (Piski)	2.03	—	5.47	Glogovaț	4.43	6.13	7.22
Agostonfalva	8.51	—	5.43	—	Fugyi-Vásárhely	—	—	9.41	2.17	—		Deva	2.52	—	6.35	Gyorok	5.07	6.38	7.58
Homorod	9.14	—	6.15	—	Mező-Telegd	—	7.33	10.19	2.40	—		Branicea	3.23	—	7.02	Pauliș	5.19	6.51	8.17
Hașfaleu	11.03	—	8.52	—	Rév	—	8.04	11.38	3.24	—		Ilia	3.55	—	7.28	Radna-Lipova	5.41	7.10	8.36
Sighișoara	11.29	—	9.19	—	Bratca	—	—	12.18	3.47	—		Gurasada	4.08	—	7.40	Conop	6.19	7.37	—
Elisabetopole	11.26	—	9.31	—	Bucia	—	8.58	1.57	4.33	—		Zam	4.25	—	8.11	Bărzova	6.28	7.55	—
Mediaș	12.00	—	10.16	—	Ciucia	—	9.28	3.11	5.15	—		Soborșin	5.30	—	8.46	Soborșin	7.25	8.42	—
Copșa mică	12.44	—	10.57	—	Huiedin	—	—	3.40	5.34	—		Bărzova	5.56	—	9.33	Zam	8.01	9.12	—
Micăsasa	1.05	—	11.52	—	Aghirș	—	—	4.15	5.55	—		Conop	6.27	—	9.53	Gurasada	8.34	9.41	—
Blăgiu	1.34	—	12.31	—	Ghirbău	—	—	4.36	6.07	—		Radna-Lipova	6.47	—	10.27	Ilia	8.55	9.8	—
Crăciunel	1.46	—	12.48	—	Nedeșdu	—	10.28	4.58	6.24	—		Pauliș	7.28	—	10.42	Branicea	9.19	10.17	—
Teiuș	2.09	—	1.22	—	Cluj	11.00	—	—	5.26	6.43	—	Gyorok	7.43	—	10.58	Deva	9.51	10.42	—
Aiud	2.39	—	2.18	—	Apahida	11.19	—	—	—	—	—	Glogovaț	7.59	—	11.25	Simeria (Piski)	10.35	11.07	—
Vințu de sus	3.01	—	2.48	—	Ghirș	12.30	—	—	—	—	—	Arad	8.28	—	11.39	Orăștia	11.11	11.37	—
Uiora	3.08	—	2.56	—	Cucurda	1.01	—	—	—	—	—	Szolnok	8.42	—	4.52	Șibot	11.43	12.—	—
Cucurda	3.14	—	3.64	—	Uiora	1.06	—	—	—	—	—	Budapesta	—	—	5.12	Vințu de jos	12.18	12.29	—
Ghirbău	5.10	—	4.51	—	Vințu de sus	1.13	—	—	—	—	—	Viena	—	—	6.05	Alba-Iulia	12.36	12.46	—
Apahida	5.30	—	5.56	—	Aiud	1.20	—	—	—	—	—					Teiuș	1.29	1.41	—
Cluj	—	6.03	—	8.00	Teiuș	1.41	—	—	—	—	—								
Nedeșdu	—	6.21	—	8.36	Crăciunel	2.00	—	—	—	—	—								
Ghirbău	—	—	—	9.02	Blăgiu	2.35	—	—	—	—	—								
Aghirș	—	—	—	9.32	Micăsasa	2.48	—	—	—	—	—								
Stana	—	—	—	10.11	Copșa mică	3.20	—	—	—	—	—								
Huiedin	—	7.14	—	10.51	Copșa mică	3.36	—	—	—	—	—								
Ciucia	—	7.43	—	10.51	Mediaș	4.00	—	—	—	—	—								
Bucia	—	—	—	12.16	Mediaș	4.35	—	—	—	—	—								
Bratca	—	—	—	12.50	Elisabetopole	5.12	—	—	—	—	—								
Rév	—	—	—	1.21	Sighișoara	5.37	—	—	—	—	—								
Mező-Telegd	—	8.22	—	2.02	Hașfaleu	5.37	—	—	—	—	—								
Fugyi-Vásárhely	—	8.48	—	3.06	Homorod	7.02	—	—	—	—	—								
Várad-Velinte	—	—	—	3.38	Agostonfalva	7.43	—	—	—	—	—								
Oradea-mare	—	9.13	—	3.54	Apatia	8.11	—	—	—	—	—								
P. Ladány	—	9.18	10.55	4.05	Feldiara	8.41	—	—	—	—	—								
Szolnok	—	10.38	1.23	4.50	Brașov	9.21	—	—	—	—	—								
Buda-pesta	—	12.20	3.24	7.23	Timiș	—	—	—	—	—	—								
	—	2.15	10.05	—	Predeal	—	—	—	—	—	—								
	—	—	2.15	—	Bucuresci	—	—	—	—	—	—								
	—	8.00	6.05	—															

Nota: Orela de panta sunt cele dintre liniile grase

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile grase.